

# Annali

*dell'Istituto storico italo-germanico in Trento*

# Jahrbuch

*des italienisch-deutschen historischen Instituts in Trient*

XXIX

2003



Società editrice il Mulino Bologna

# Indice

## Ricerche

- Memoria collettiva e memoria culturale. La famiglia fra antico e moderno, di *Giovanni Ciappelli* p. 13  
Kollektive Erinnerung und kulturelle Erinnerung. Die Familie zwischen Antike und Moderne
- Il matrimonio tra politica e diritto: la «Sylva nuptialis» di Giovanni Nevizzano d'Asti (1518), di *Giuliano Marchetto* 33  
Die Ehe zwischen Politik und Recht: Die «Sylva nuptialis» von Giovanni Nevizzano d'Asti (1518)
- Censura e disciplina sociale. Problemi storiografici, di *Lucia Bianchin* 71  
Zensur und Sozialdisziplinierung. Historiographische Fragen
- Segretezza e procedura del sistema inquisitoriale del Consiglio dei Dieci nella Repubblica di Venezia. Avvio di una riflessione, di *Leonida Tedoldi* 103  
Geheimhaltung und Procedere des Inquisitionssystems des Consiglio dei Dieci in der Republik Venedig. Einleitende Überlegungen
- «Nasce questa aversione da un punto di religione per una parte e di superbia per l'altra». Ebrei italiani e sefarditi a Livorno tra Sei e Settecento, di *Cristina Galasso* 119  
«Diese Abneigung entspringt zum Teil aus religiösen Fragen und zum Teil aus Hochmut». Italienische und sephardische Juden in Livorno im 17. und 18. Jahrhundert
- L'Europa perduta di Alcide De Gasperi, di *Stefano Trinchese* 155  
Das verlorene Europa von Alcide De Gasperi
- La Germania nazionalsocialista nel giudizio dei 'progressisti' britannici dal 1933 al 1945, di *Mark Gilbert* 189  
Das nationalsozialistische Deutschland aus der Sicht der englischen 'Progressisten' von 1933 bis 1945

## **Temi**

### *La geografia dei santuari tra medioevo ed età moderna / Die Geographie heiliger Stätten in Mittelalter und Neuzeit*

- Introduzione, di *Giorgio Cracco* p. 213  
Einleitung
- La geografia dei miracoli: santuari in Toscana tra medioevo ed età moderna, di *Anna Benvenuti e Isabella Gagliardi* 217  
Die Geographie der Wunder: heilige Stätten in der Toskana zwischen Mittelalter und Neuzeit
- Organizzazione del territorio e spazio dei santuari nel Lazio basso-medievale, di *Maria Teresa Caciorgna* 243  
Territorium und heilige Stätten im spätmittelalterlichen Latium
- Organizzazione del sacro e dinamiche religiose in Umbria nell'età della Controriforma, di *Mario Tosti* 265  
Organisation des Heiligen und religiöse Dynamiken in Umbrien während der Gegenreformation
- Methodische Probleme der Erstellung von Wallfahrtstopographien für Mitteleuropa, von *Wolfgang Brückner* 279  
Questioni metodologiche circa la compilazione di topografie santuariali per l'Europa centrale
- Räumliche Horizonte. Zur Konstruktion von Räumlichkeit durch frühneuzeitliche Mobilität zu süddeutschen Kultstätten, von *Daniel Drascek* 287  
Spazi in costruzione. La mobilità dei pellegrini verso i luoghi di culto della Germania meridionale nella prima età moderna
- Der historische Kontext «erfolgreicher» spätmittelalterlicher Gnadenorte im mittel- und norddeutschen Raum, von *Hartmut Kühne* 307  
Il contesto storico dei santuari «di successo» tardo-medievali nella Germania centrale e settentrionale
- St. Michael vom Monte Gargano in Deutschland, von *Annemarie Brückner* 337  
San Michele del Gargano in Germania
- Methodische und analytische Probleme einer Totalinventarisierung der Wallfahrtsstätten in den Niederlanden, von *Peter Jan Margry* 345  
Questioni metodologiche e analitiche relative all'inventariazione generale dei luoghi di pellegrinaggio nei Paesi Bassi

La función del Camino de Santiago en la estructuración del espacio europeo, por <i>Xosé Luis Barreiro Rivas</i>	p.	355
La funzione del Cammino di Santiago nella strutturazione dello spazio europeo		
<i>Fonti per la storia dei concili: bilanci e prospettive / Quellen zur Konzilsgeschichte. Bilanz und Perspektiven</i>		
Introduzione, di <i>Giuseppe Alberigo</i>		387
Einleitung		
La conclusione dell'edizione degli atti del concilio di Trento, di <i>Klaus Ganzer</i>		389
Der Abschluß der Edition der Akten des Trienter Konzils		
Stand und Perspektiven der Edition der «Acta Conciliorum Oecumenicorum». Bis zum VI. ökumenischen Konzil einschließlich, mit einem Seitenblick auf wichtigste begleitende Studien, von <i>Adolf Martin Ritter</i>		405
Stato e prospettive dell'edizione degli «Acta Conciliorum Oecumenicorum». Fino al VI Concilio ecumenico, con uno sguardo ai principali studi		
Stand und Perspektiven der Edition der Konzilsakten des frühen Mittelalters (692-880) in den «Acta Conciliorum Oecumenicorum», von <i>Erich Lamberg</i>		421
Stato e prospettive dell'edizione degli atti dei concili dell'alto medioevo (692-880) negli «Acta Conciliorum Oecumenicorum»		
Metodología editorial de los concilios generales del Bajo Medioevo, por <i>Antonio García y García OFM</i>		437
Metodologia di edizione dei concili generali del basso medioevo		
The First Printed Editions of the Modern Councils: from Konstanz to Lateran V (1499-1526), by <i>Nelson H. Minnich</i>		447
Le prime edizioni dei concili di età moderna: dal concilio di Costanza al Laterano V (1499-1526)		
L'esperienza di edizione del «Concilium Tridentinum», di <i>Umberto Mazzone</i>		469
Die Edition des «Concilium Tridentinum»		
Vaticano I, Vaticano II. L'edizione dei concili dell'età contemporanea, di <i>Alberto Melloni</i>		495
1. und 2. Vatikanum. Die Edition der beiden letzten Konzilien		

## Proposte

*Redrawing the Ethnic Map of Europe after World War II /  
Ridisegnare la cartina etnica dell'Europa dopo la Seconda  
guerra mondiale*

Introduzione, di *Gustavo Corni* p. 513  
Einleitung

«Kommt schnellstens in die Heimat zurück!». Broschüren  
und Plakate für sowjetische Repatrianten, von *Barbara  
Stelzl-Marx* 517

«Tornate a casa al più presto!». Opuscoli e manifesti per il rimpatrio di cit-  
tadini sovietici

Jewish DPs and Their «Repatriation» to the Promised Land,  
by *Angelika Königseder* 541

I profughi ebraici e il loro «rimpatrio» nella Terra Promessa

«Evacuation» or «Expulsion»? The Displacement of Poles  
from the Former Polish Eastern Territories 1944-1946, by  
*Jerzy Kochanowski* 551

«Evacuazione» o «espulsione»? La dislocazione di polacchi dai territori  
orientali ex-polacchi 1944-1946

Zur Eingliederung der vertriebenen Ungarndeutschen in  
der Bundesrepublik Deutschland, von *János Mayer* 561

L'integrazione dei tedeschi d'Ungheria espulsi nella RFT

Die deutsche Titanic und die verlorene Heimat. Flucht und  
Vertreibung der deutschen Bevölkerung aus Mittel-, Ost-  
und Südosteuropa in der deutschen kollektiven Erinnerung,  
von *Rainer Schulze* 577

Il Titanic tedesco e la patria perduta. Fuga ed espulsione della popo-  
lazione tedesca dall'Europa centrale, orientale e sud-orientale nella  
memoria collettiva

Collective Action and Expellee Integration: West Germany,  
East Germany, and Finland after the Second World War,  
by *Pertti Ahonen* 617

Azione collettiva e integrazione dei profughi: la RTF, la RDT e la Fin-  
landia dopo la Seconda guerra mondiale

Population Movements in Central-Eastern Europe after the  
War, by *Tamás Stark* 639

Dislocazioni di popolazioni nell'Europa centro-orientale dopo la guerra

Comparing the Expulsion of Germans from East Prussia and Lower Silesia in the Immediate Post-War Period, 1945-1946, by <i>Claudia Kraft</i>	p.	657
L'espulsione di tedeschi dalla Prussia orientale e dalla Bassa Slesia nell'immediato dopoguerra, 1945-1946: un'analisi comparativa		
Romania and the Refugees from Bessarabia and Northern Bukovina after 1944, by <i>Viorel Achim</i>		673
La Romania e i profughi dalla Bessarabia e dalla Bucovina settentrionale dopo il 1944		
<b>Discussioni</b>		
L'anima del vescovo Johannes Hinderbach, di <i>Peter Dinzelbacher</i>		693
Über die Seele des Bischofs Johannes Hinderbach		
Nello scrittoio di un vescovo umanista, di <i>Diego Quaglioni</i>		703
In der Schreibstube eines humanistischen Bischofs		
<b>Materiali</b>		
I gravami trentini del 1525, di <i>Carlo Taviani</i>		709
Die Trentiner Gravamina aus dem Jahr 1525		
Manoscritti trentini ritrovati a Innsbruck. L'inventario in lingua tedesca della Sezione latina (sec. XVI) e l'inventario in lingua latina della Sezione tedesca (sec. XVIII), di <i>Katia Occhi</i>		737
Trentiner Handschriften in Innsbruck. Das deutschsprachige Inventar der lateinischen Sektion (16. Jahrhundert) und das lateinische Inventar der deutschen Sektion (18. Jahrhundert)		
<b>Bollettino</b>		
Attività dell'Istituto nell'anno 2003		761
Tätigkeit des Instituts im Jahre 2003		